

**Algemene Inkoopvoorwaarden Profood
Netherlands B.V. gevestigd te Loo (Gld.)**

**1. Toepasselijkheid van de Algemene
Inkoopvoorwaarden**

1. Onderstaande Algemene Inkoopvoorwaarden (hierna: 'voorwaarden') zijn van toepassing op alle handelsbetrekkingen met handelspartners en leveranciers (hierna: 'verkoper') in het geval van levering en/of verkoop aan Profood Netherlands B.V. (hierna: 'Profood').
2. De voorwaarden zijn van toepassing op overeenkomsten betreffende de verkoop en/of de levering van roerende zaken (hierna: goederen), ongeacht het feit of verkoper de goederen zelf vervaardigt of deze inkoop bij toeleveranciers. De voorwaarden zijn in hun huidige versie als raamovereenkomst ook van toepassing op toekomstige overeenkomsten betreffende de verkoop en/of de levering van roerende zaken met dezelfde verkoper, zonder dat Profood voor ieder afzonderlijk geval wederom daarnaar moet verwijzen.
3. Uitsluitend deze voorwaarden zijn van toepassing. Afwijkende, strijdige of aanvullende voorwaarden van verkoper worden alleen en voor zover onderdeel van de overeenkomst als Profood met de toepasselijkheid daarvan uitdrukkelijk schriftelijk heeft ingestemd. Dit instemmingsvereiste geldt voor elk geval, ook wanneer Profood met kennis van de algemene voorwaarden van verkoper diens leveringen zonder voorbehoud aanvaardt. Algemene voorwaarden van verkoper worden uitdrukkelijk afgewezen.
4. Wanneer in een speciaal geval afzonderlijke afspraken zijn gemaakt met verkoper (inclusief aanvullende afspraken, toevoegingen en wijzigingen), prevaleren zij in ieder geval boven deze voorwaarden. De inhoud van dergelijke afspraken dient schriftelijk te worden vastgelegd in een overeenkomst ofwel schriftelijk door Profood te worden bevestigd.
5. Bekendmakingen en mededelingen die van juridisch belang zijn en die na het afsluiten van de overeenkomst door verkoper aan Profood dienen te worden afgegeven (bijvoorbeeld

**General Terms and Conditions of Purchase
Profood Netherlands B.V., resident in Loo,
Gelderland, the Netherlands**

**1. Applicability of the General Terms and
Conditions of Purchase**

1. The following General Terms and Conditions of Purchase (hereinafter referred to as: 'conditions') apply to all business transactions with our trade partners and suppliers (hereinafter referred to as: 'seller') for deliveries and/or sales to Profood Netherlands B.V. (hereinafter referred to as: 'Profood').
2. The conditions apply to contracts concerning the sale and/or supply of moveable goods (hereinafter referred to as: 'goods'), regardless of whether they are produced by the seller or bought from third-party suppliers. The conditions in their current version also apply as a master contract for future contracts concerning sales and/or supplies of moveable goods from the same seller without Profood having to refer to them again in each individual case.
3. Only these conditions will apply. Profood does not accept any contrary, deviating or supplementary conditions on the part of the seller, unless and to the extent that an express written provision to the contrary is included in the contract with Profood. This prerequisite of approval applies in every case, even if Profood unconditionally accepts the seller's supplies although Profood is aware of the seller's conditions. Profood expressly rejects any conditions imposed by the seller.
4. The terms of special separate contracts made with the seller (including supplemental contracts, additions and amendments) will always prevail over these conditions. The content of such contracts must be set out in a written contract or confirmed by Profood in writing.
5. Legally relevant notifications or announcements made by the seller to Profood after conclusion of the contract (e.g., regarding deadlines, reminders, cancellation

termijnvaststellingen, aanmaningen, ontbindingen), dienen, om rechtsgeldig te zijn, schriftelijk te geschieden.

6. De gehele of gedeeltelijk nietigheid of vernietigbaarheid van één of enkele bepalingen van deze voorwaarden tast de geldigheid van de overige bepalingen niet aan. Verkoper en Profood zullen alsdan in overleg treden teneinde de nietige of vernietigde bepalingen te vervangen door een geldige bepaling die overeenkomt met het doel en de strekking van de oorspronkelijke bepaling.
7. Indien onduidelijkheid bestaat omtrent de uitleg van één of meerdere bepalingen van deze voorwaarden, dan dient de uitleg plaats te vinden ‘naar de geest’ van deze bepalingen. Indien zich tussen partijen een situatie voordoet die niet in deze voorwaarden geregeld is, dan dient deze situatie te worden beoordeeld naar de geest van deze voorwaarden.
8. Indien Profood niet steeds strikte naleving van deze voorwaarden verlangt, betekent dit niet dat de bepalingen daarvan niet van toepassing zijn, of dat Profood in enigerlei mate het recht zou verliezen om in andere gevallen de stipte naleving van de bepalingen van deze voorwaarden te verlangen.
9. Verwijzingen naar de rechtsgeldigheid van wettelijke bepalingen hebben slechts een verduidelijkende betekenis. Derhalve zijn ook zonder een dergelijke verduidelijking de wettelijke bepalingen van toepassing, voor zover zij in deze voorwaarden niet direct zijn gewijzigd of uitdrukkelijk uitgesloten.

2. Totstandkoming van de overeenkomst

1. Als bindend geldt de bestelling van Profood op zijn vroegst na de bevestiging door verkoper in het geval van een bestelling door Profood of door middel van een schriftelijke acceptatiebevestiging door Profood bij een aanbod van verkoper. Verkoper dient Profood vóór de acceptatie te wijzen op duidelijke vergissingen (bijvoorbeeld schrijf- en rekenfouten) en hiaten in de bestelling inclusief de bestelformulieren, met als doel correctie respectievelijk completering; in het andere geval geldt de overeenkomst als zijnde niet tot stand gekomen.
2. Verkoper is verplicht, een bestelling van

of the contract) must be in writing in order to be legally valid.

6. The full or partial invalidity or possible invalidity of one or more of the provisions in these conditions will not affect the validity of the remaining provisions. In such case, the seller and Profood will enter into negotiations in order to replace the voided or invalid provision with a valid provision that accords with the objective and scope of the original provision.
7. Any uncertainty regarding the interpretation of one or more of the provisions of these conditions will be resolved by looking to the “spirit” of these provisions. If a situation arises between the parties for which no provision is made in these conditions, then the situation must be assessed in accordance with the spirit of these conditions.
8. The fact that Profood may not always demand strict compliance with these conditions cannot be interpreted to mean that these conditions are inapplicable or that Profood in any way whatsoever waives its right to demand strict compliance with these conditions in other instances.
9. References to the validity of statutory provisions are included only for clarification purposes. Even without such a clarification the statutory provisions apply, insofar as they are not directly changed or expressly excluded in these conditions.

2. Conclusion of Contract

1. Profood’s purchase order will be binding no sooner than after the seller's confirmation of Profood’s order or after the written acceptance of a seller's offer. The seller must inform Profood of any apparent errors (e.g., typographical or arithmetic errors) and incomplete portions of the order, including the order forms, for the purposes of correction or completion before accepting the order, otherwise no contract will be considered to have been concluded.
2. The seller is required to confirm Profood’s

Profood binnen een termijn van 2 dagen schriftelijk te bevestigen ofwel deze uit te voeren door de goederen zonder enig voorbehoud te verzenden aan Profood.

Verkoper aanvaardt deze termijn als een redelijke termijn, omdat in het kader van de groothandel in vlees, met het oog op eventuele aanzienlijke prijswijzigingen die zich in korte tijd kunnen voordoen, het absoluut noodzakelijk is om de overeenkomst op korte termijn te bevestigen, teneinde aanzienlijke economische risico's en schade te voorkomen.

3. Tot aan de acceptatie door verkoper heeft Profood het recht om de bestelling zonder opgave van redenen te annuleren. Een verlate acceptatie geldt als nieuw aanbod, waarvoor schriftelijk bevestiging door Profood is vereist.

3. Levertijd en verzuim

1. De levertijd die Profood aangeeft in de bestelling, zal een redelijke termijn zijn en geldt als een fatale termijn. Wanneer de levertijd niet wordt aangegeven in de bestelling en deze ook niet op een andere wijze is overeengekomen, bedraagt de levertijd twee weken na de totstandkoming van de overeenkomst. Verkoper is verplicht om Profood terstond te informeren, indien valt te voorzien dat hij de overeengekomen levertijd – om welke reden dan ook – niet kan nakomen.
2. Wanneer verkoper niet of niet binnen de afgesproken levertijd aan zijn verplichtingen voldoet of wanneer hij op een andere manier in verzuim is, richten zich de rechten van Profood – in het bijzonder de rechten op ontbinding van de overeenkomst en schadevergoeding – naar de wettelijke bepalingen. De regelingen in deze voorwaarden blijven onverminderd van kracht.

4. Tekortkoming

1. Verkoper is zonder nadere ingebrekestelling in verzuim na afloop van de dag, waarop de levering is afgesproken, dan wel, in het geval van een ontbrekende afspraak, twee weken na het afsluiten van de overeenkomst. Tevens is verkoper bij een toerekenbare tekortkoming van verkoper zonder nadere ingebrekestelling in verzuim.

order in writing within two days or to fill it by sending the goods without reservation to Profood. The seller will accept this term as reasonable because possible substantial price changes can occur within a very short period of time in the wholesale meat trade, making short-term order confirmation indispensable to avoiding substantial essential economic risks and losses.

3. Until acceptance by the seller, Profood is entitled to cancel an order without giving reasons for that cancellation. An acceptance communicated after the deadline is regarded as new offer requiring written confirmation by Profood.

3. Delivery period and default

1. The delivery time specified in Profood's order will be a reasonable period and applies as a deadline. If the delivery time is not indicated in the order and no agreement has been made to the contrary, delivery will take place two weeks after conclusion of the contract. The seller is obliged to immediately inform Profood in writing if it suspects, for whatever reason, that it will be unable to deliver within the agreed time.
2. If the seller fails to render its service or fails to do so in a timely fashion or is otherwise in default, Profood will have recourse to statutory law remedies, particularly those regarding the right to dissolve the contract and the right to claim damages. The provisions in these conditions will remain in full force and effect.

4. Failure to perform

1. The seller will be in default, without any notice of default being required, at the end of the day on which delivery was agreed to be made or, in the absence of such contract, at the end of the day two weeks from the date on which the contract was concluded. The seller will also be in default, without any notice of default being required, if its failure to perform is attributable to the seller.

- | | |
|--|---|
| <p>2. Onverminderd het recht op schadevergoeding en de overige wettelijke rechten voortvloeiend uit een toerekenbare tekortkoming is Profood – gerechtigd tot het innen van een onmiddellijk opeisbare boete ter hoogte van 0,5% van de netto prijs per voltooide kalenderweek, in totaal echter niet meer dan 5% van de nettoprijs van de met vertraging geleverde goederen.</p> <p>3. In geval van een niet-toerekenbare tekortkoming worden de verplichtingen van beide partijen voor dertig dagen opgeschort. Partijen kunnen zich jegens elkaar alleen op niet-toerekenbare tekortkomingen beroepen indien de desbetreffende partij zo spoedig mogelijk, doch uiterlijk binnen vijf werkdagen na het intreden van de niet-toerekenbare tekortkoming, onder overleg van de nodige bewijsstukken, de wederpartij schriftelijk van een dergelijk beroep in kennis stelt. Indien verkoper stelt dat een of meer van zijn tekortkomingen hem niet zijn toe te rekenen en Profood aanvaardt deze stelling, heeft Profood niettemin het recht de overeenkomst te ontbinden. In een dergelijke situatie zullen partijen geen schade bij elkaar in rekening brengen.</p> | <p>2. Notwithstanding the right to damages and the other statutory rights ensuing from an attributable failure to perform, Profood is entitled to collect an immediately due and payable fine of 0.5% of the net price for each calendar week that has passed, up to a maximum total of 5% of the net price, during the delay in delivery of the goods.</p> <p>3. In the case of a non-attributable failure to perform, the obligations of both parties will be suspended for a period of 30 days. The Parties can only cite non-attributable failures to perform against one another if the citing party notifies the defaulting party of same in writing as soon as possible, but in all cases within five business days after the non-attributable failure to perform commenced. If the seller asserts that one or more of its failures to perform cannot be attributed to it, and Profood accepts these assertions, Profood will still have the right to dissolve the contract. In such case, neither party will charge the other for any loss.</p> |
|--|---|

5. Nakoming, levering, overgang van risico

1. Zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Profood heeft verkoper niet het recht de door hem verschuldigde prestatie door derden (bijvoorbeeld onderaannemers) te laten nakomen. Aan deze toestemming van Profood kunnen door Profood redelijke voorwaarden worden verbonden.
2. Verkoper draagt het bezorgingsrisico voor zijn prestaties.
3. Voor zover niet iets anders is overeengekomen, vindt de levering plaats op het afleveradres zoals aangegeven in de bestelling door Profood. Wanneer de plaats van bestemming niet is aangegeven en er niet iets anders is overeengekomen, dient de levering plaats te vinden bij het vestigingsadres van Profood.
4. Bij levering dient een afleveringsbewijs met vermelding van de datum (afgifte en verzending), de inhoud van de levering (artikelnummer en aantal) evenals de door Profood aangegeven bestelidentificatie (datum en nummer) te worden gevoegd. Wanneer het

5. Performance, Delivery, Passing of Risk

1. The seller is not authorised to have a third party (e.g. a subcontractor) render the services the seller is obligated to render to Profood unless the seller has obtained Profood's prior written consent to same. Profood is entitled to attach reasonable conditions to this consent.
2. The seller bears the risk of ensuring that its services are performed.
3. Unless agreed otherwise, delivery must be made to the address Profood indicates in its order. If the destination has not been specified and no agreement has been made to the contrary, delivery must be made at Profood's business address.
4. The delivery must include a delivery receipt stating the date (of issue and of shipping), the contents of the delivery (product code and quantity) and Profood's order code, (date and number). If the delivery note is not included or is incomplete, seller will bear the expense

afleveringsbewijs ontbreekt of wanneer deze onvolledig is, zijn de daaruit voortvloeiende vertragingen in de verwerking voor rekening van verkoper.

5. Naast het afleveringsbewijs dient een overeenkomstig bericht van verzending met dezelfde inhoud aan Profood te worden toegezonden.
6. Het risico van de zaken gaat met de levering, doch pas na de goedkeuring door Profood over op Profood.

6. Prijzen en betalingsvoorwaarden

1. De prijs zoals aangegeven in de bestelling is bindend. Alle prijzen zijn inclusief de wettelijke omzetbelasting, tenzij deze afzonderlijk wordt vermeld en omvatten alle kosten in verband met de nakoming van de verplichtingen van verkoper.
2. Voor zover in een op zichzelf staand geval niet iets anders is overeengekomen, zijn bij de prijs alle prestaties en aanvullende prestaties van verkoper (zoals het opstellen van de leveringspapieren) evenals alle extra kosten (zoals deugdelijke verpakking, transportkosten, inclusief eventuele transport- en wettelijke aansprakelijkheidsverzekering) inbegrepen. (Transport)verpakkingsmaterialen dient verkoper op verzoek van Profood voor rekening van verkoper terug te nemen. Verwerking respectievelijk vernietiging van (transport)verpakkingsmaterialen is een verantwoordelijkheid voor verkoper. Indien op verzoek van verkoper verpakkingsmaterialen worden verwerkt of vernietigd gebeurt dit voor risico en rekening van verkoper.
3. De overeengekomen prijs is opeisbaar binnen 30 dagen na de volledige levering en prestatie (inclusief een eventueel overeengekomen afname) alsmede na ontvangst van een behoorlijke factuur voor de betaling en goedkeuring van de goederen door Profood. Wanneer Profood de betaling binnen 14 dagen verricht, geeft verkoper Profood 3% korting over het nettobedrag van de rekening.
4. Profood is geen vervalrente verschuldigd. De aanspraak van verkoper op betaling van rente wegens te late betaling blijft onaangetast. Voor het optreden van verzuim door Profood gelden de wettelijke bepalingen. Voor ieder geval is echter een aanmaning van verkoper vereist.

of any delays in the processing and payment caused thereby.

5. Separate from the delivery note the seller has to send a corresponding dispatch note with the same contents to Profood.
6. The risk associated with the goods passes to Profood along with delivery, but not until after Profood has approved the goods.

6. Prices and Terms of Payment

1. The price stated in the purchase order is binding. All prices include VAT at the statutory rate, unless VAT is stated separately, and include the costs relating to the performance of the seller's obligations.
2. Unless agreed otherwise in a particular case, the price includes all primary and auxiliary services on the part of the seller (e.g. preparation of shipping documents), as well as all additional costs (e.g. proper packaging, transport costs, including any transport insurance and statutorily mandated liability insurance). If Profood so requests, the seller must take back all transport and other packaging materials at its own expense. The seller is responsible for processing or destroying all transport and other packaging materials. If the seller so requests, packaging material can be processed or destroyed at the seller's risk and expense.
3. The agreed price is due and payable within 30 days after complete delivery and service (including any agreed acceptance sign-off) and upon receipt of a correct invoice and approval of the goods by Profood. If Profood makes its payment within 14 calendar days, the seller will grant Profood a 3% cash discount on the net amount of the invoice.
4. There will be no interest payable from the due date. The seller's claim for late-payment interest will not be affected. Statutory provisions will apply to any default on the part of Profood. In each instance of default, the seller is required to issue a payment reminder.

5. Profood is gerechtigd de betaling op te schorten indien zij een tekortkoming in de zaken constateert. Verkoper beschikt alleen over verrekenings- en retentierechten als zijn tegenvordering rechtsgeldig is vastgesteld of door Profood is erkend.
6. Profood heeft het recht het bedrag van de factuur te verminderen met bedragen die verkoper verschuldigd is aan Profood.
7. Betaling door Profood houdt op geen enkele wijze afstand van enig recht in.

7. Geheimhouding

1. De eigendoms- en auteursrechten met betrekking tot prijsberekeningen, productomschrijvingen en overige documenten berust bij Profood. Dergelijke documenten mogen uitsluitend worden gebruikt in het kader van de nakoming van de overeenkomst en dienen daarna aan Profood te worden teruggegeven. Tegenover derden dient geheimhouding te worden betracht met betrekking tot deze documenten, ook na beëindiging van de overeenkomst. De geheimhoudingsverplichting vervalt pas als en voor zover de in de ter beschikking gestelde documenten opgenomen informatie algemeen bekend is geworden.
2. Verkoper is verplicht zich in het bijzonder geheimhouding te betrachten met betrekking tot de inhoud van de overeenkomst, de met Profood overeengekomen prijzen en leveringsvoorwaarden, alsmede de overige bedrijfsinformatie. Zonder schriftelijke toestemming van Profood zal verkoper hieromtrent niets openbaar maken.

8. Eigendomsvoorbehoud

1. De overdracht van de eigendom aan Profood vindt nadat levering heeft plaatsgevonden.
2. Een verwerking, vermenging of verbinding van voorwerpen die Profood ter beschikking zijn gesteld door verkoper, wordt voor Profood uitgevoerd. Wanneer bij een verwerking, vermenging of verbinding met zaken van derden hun eigendomsrecht blijft bestaan, verkrijgt Profood de mede-eigendom van de nieuwe zaak naar evenredigheid van de waarde van de zaak die Profood ter beschikking heeft gesteld ten behoeve van de andere zaken.

5. Profood is entitled to suspend payment if it observes one or more defects in the goods. If the seller's counterclaim is acknowledged by Profood or confirmed at law, the seller's sole remedies will be the rights to retention and set-off.
6. Profood is entitled to reduce the invoice amount by the amounts the seller owes Profood.
7. Payment by Profood will not constitute any waiver whatsoever of its rights.

7. Secrecy

1. Profood owns the property rights on, and copyrights of, price calculations, product descriptions and other documentation. Such documentation is to be used exclusively for contractual performance and must be returned to Profood after completion of the contract. The documentation must be kept secret from third parties, even after completion of the contract. This duty of confidentiality only expires when the knowledge contained in the documentation has become public.
2. The seller is particularly required to keep confidential the contents of the contract, the prices agreed with Profood and the delivery terms and conditions, as well as any other business information. The seller will not disclose to a third party any information about the foregoing without Profood's written consent to do so.

8. Retention of Title

1. Title is transferred to Profood once delivery has been made.
2. The seller can only process, mix or combine goods it provides to Profood on behalf of Profood. If the processing, mixing or combining pertains to goods belonging to third parties that retain their property rights to those goods, Profood acquires partial title to the new product in proportion to the value of the goods Profood provided for the production of other products.

9. Garantie, keuring en tekortkoming

1. Verkoper garandeert dat de zaken bij levering beantwoorden aan hetgeen is overeengekomen.
2. Als afspraak over de kwaliteit gelden in ieder geval de productbeschrijvingen die aan verkoper door Profood ter hand zijn gesteld. Er bestaat daarbij geen verschil of de productbeschrijving afkomstig is van Profood, van verkoper of van fabrikant.
3. Verkoper garandeert dat het geleverde voldoet aan alle relevante wettelijke bepalingen betreffende onder andere kwaliteit, milieu, veiligheid en gezondheid. Tot de overeengekomen kwaliteit behoren in het bijzonder noodzakelijke c.q. vereiste doktersattesten respectievelijk de juridische protocollen op het gebied van levensmiddelen.
4. Indien Profood constateert dat het geleverde niet (geheel of gedeeltelijk) voldoet aan hetgeen verkoper garandeert, is verkoper in verzuim, tenzij verkoper kan aantonen dat de tekortkoming hem niet kan worden toegerekend.
5. De onderzoeksplicht van Profood beperkt zich tot gebreken, die bij de goederenontvangstcontrole onder uiterlijke beoordeling inclusief de leveringspapieren evenals bij de kwaliteitscontrole in de steekproefprocedure zichtbaar aan de oppervlakte komen (bijvoorbeeld transportbeschadigingen, onjuiste of kwantitatief mindere levering). Voor zover een afname is overeengekomen, bestaat er geen onderzoeksplicht. Voor het overige komt het er op aan, in hoeverre een onderzoek kan worden uitgevoerd, dit met inachtneming van de omstandigheden van het afzonderlijke geval en conform de behoorlijke gang van zaken.
6. De reclameplicht van Profood voor later ontdekte gebreken blijft onverminderd van kracht. In alle gevallen geldt de reclame (klachtenmelding) als onverwijld en tijdig, wanneer zij binnen 7 werkdagen na constatering door Profood bij verkoper binnenkomt.
7. Wanneer verkoper zijn verplichting tot nakoming achteraf – naar keuze van Profood door herstel van het gebrek (verbetering achteraf) of door levering van een zaak die vrij is van gebreken binnen twee werkdagen na reclame door Profood bij verkoop

9. Guarantee, inspection and failure to perform

1. The seller warrants that the goods delivered will accord with the parties' contract.
2. The product descriptions that Profood provides to the seller will constitute a contract regarding the quality of the goods. In this regard, it is irrelevant whether the product description originates at Profood, the seller, or the manufacturer.
3. The seller warrants that the goods delivered will meet all relevant statutory provisions regarding, among other things, quality, the environment, safety and health. The agreed quality will also particularly encompass the necessary or required physician's certifications or legal protocols relating to foodstuffs.
4. If Profood finds that the good supplied wholly or partially fails to satisfy the seller's warranty, the seller will be in default unless the seller can demonstrate that the defect in its performance cannot be attributed to it.
5. Profood's duty to inspect is limited to defects that can be observed in the context of an inspection of the goods upon receipt, including the shipping documents, as well as those that are observed in the context of a random sampling during quality control (such as damage incurred during transport, an incorrect delivery of goods, or the delivery of an incorrect number of goods). There is no duty to inspect if the goods are picked up at the seller's place of business. In all other cases, the duty to inspect is dependent on whether and the extent to which an inspection can be performed, taking into account the circumstances of each individual case and in accordance with the proper course of events.
6. Profood's duty to notify the seller of defects discovered later remains in full force in effect. In all cases, the notification (complaint) will be considered to have been made without delay and in good time if the seller receives Profood's notification within seven business days.
7. If Profood elects to have the seller cure the defect (subsequent performance) or to deliver goods that are free of defects within two business days after Profood files its complaint (replacement delivery) and the seller fails to perform its obligations within the reasonable

(vervangende levering) – niet nakomt binnen een door Profood vastgestelde, redelijke termijn, dan kan Profood het gebrek zelf verhelpen, in het bijzonder door een vervangende koop. Profood kan verkoper verzoeken om vergoeding van de hiervoor noodzakelijke kosten of om een dienovereenkomstig voorschot. Wanneer de nakoming achteraf door verkoper is mislukt of wanneer deze voor Profood niet meer relevant is (bijvoorbeeld vanwege bijzondere spoedeisendheid, gevaar van de bedrijfsveiligheid of dreigend optreden van buitensporige schade), dan is het stellen van een termijn niet noodzakelijk. Verkoper dient terstond, indien mogelijk vooraf, door Profood op de hoogte te worden gebracht. Indien verkoper de ‘afgekeurde’ geleverde zaken niet binnen twee dagen na reclame door Profood aan verkoper terughaalt, heeft Profood het recht de zaken aan verkoper voor rekening en risico van verkoper te retourneren.

8. Voor het overige heeft Profood het recht om in het geval van gebreken als gevolg van de feitelijke of juridische kwaliteit de koopprijs te verlagen of de overeenkomst te ontbinden. Bovendien heeft Profood volgens de wettelijke bepalingen recht op vergoeding van schade en kosten.

10. Intellectuele en industriële eigendomsrechten

1. Verkoper staat in voor het vrije en ongestoorde gebruik door Profood van de geleverde zaken. Verkoper vrijwaart Profood tegen de financiële gevolgen van aanspraken van derden wegens misbruik op hun intellectuele en industriële eigendomsrechten.
2. Verkoper is gerechtigd de informatie welke is verstrekt door Profood te gebruiken, echter uitsluitend in verband met de overeenkomst. Deze informatie is en blijft eigendom van Profood.

11. Aansprakelijkheid

1. Verkoper is aansprakelijk voor alle schade die kan ontstaan in verband met de uitvoering van de verplichtingen die voortvloeien uit de overeenkomst.
2. Verkoper vrijwaart Profood tegen alle financiële gevolgen van aanspraken van derden

term set by Profood for such performance, then Profood will be entitled to cure the defect itself, in particular by making a replacement purchase. Profood can request the seller to make reimbursement for the necessary costs in this regard or for a corresponding advance payment. If the seller fails in its subsequent performance or if said performance has become irrelevant to Profood (perhaps because of its particular urgency, danger to the security of the business, or the threat of excessive loss), then no term need be set in this regard. The seller must immediately inform Profood of this fact, in advance if possible. If the seller has not reclaimed the rejected goods delivered to Profood within two days after Profood has filed its complaint, Profood has the right to return those goods to the seller at the seller's risk and expense.

8. In all other cases involving a defect in quality either in fact or in law, Profood has the right to either lower the purchase price or to dissolve the contract. Moreover, under the relevant statutory provisions, Profood will be entitled to reimbursement of expenses and damages for the loss incurred.

10. Intellectual and industrial property rights

1. The seller vouches for Profood's free and unhindered use of the goods delivered. The seller indemnifies Profood against the financial consequences of claims asserted by third parties resulting from the misuse of their intellectual and industrial property rights.
2. The seller is entitled to use the information Profood supplies, but only in connection with the contract. This information is and will remain the property of Profood.

11. Liability

1. The seller is liable for any loss or harm arising in connection with performing its obligations under the contract.
2. The seller indemnifies Profood against all financial consequences of claims asserted by

in enig verband staande met de uitvoering van zijn verplichtingen die voortvloeien uit de overeenkomst.

3. Profood heeft het recht van verkoper te verlangen een verzekering af te sluiten ter afdekking van de risico's. Verkoper heeft op eerste verzoek van Profood de plicht inzage te geven in de daartoe strekkende polis.

12. Ontbinding

1. In geval van tekortkoming door verkoper in de nakoming van zijn verplichtingen uit de overeenkomst of van andere overeenkomsten die daaruit voortvloeien, alsmede onder andere in geval van zijn faillissement, surseance van betaling en in geval van stillegging, intrekking van eventuele vergunningen, beslag op (een deel van) bedrijfseigendommen of zaken bestemd voor de uitvoering van de overeenkomst, liquidatie of overname of enige daarmee vergelijkbare toestand van het bedrijf van verkoper, is hij van rechtswege in verzuim.
2. Onverminderd alle andere rechten kan Profood de overeenkomst geheel of gedeeltelijk ontbinden, indien door verkoper of een van zijn ondergeschikten of vertegenwoordigers enig voordeel is of wordt aangeboden of verschaft aan een persoon, die deel uitmaakt van het bedrijf van Profood of aan een van zijn ondergeschikten of vertegenwoordigers.
3. In bovengenoemde gevallen heeft Profood het recht de overeenkomst zonder ingebrekestelling en zonder rechterlijke tussenkomst eenzijdig geheel of gedeeltelijk te ontbinden.
4. Ontbinding geschiedt door middel van een aangetekende brief of deurwaardersexploot aan verkoper.

13. Rechtskeuze en forum

1. Op deze voorwaarden en op alle rechtsbetrekkingen waarbij Profood partij is, is uitsluitend het Nederlands recht van toepassing, ook indien aan een verbintenis geheel of gedeeltelijk in het buitenland uitvoering wordt gegeven of indien de bij de rechtsbetrekking betrokken partij aldaar woonplaats heeft. De toepasselijkheid van buitenlandse wetgeving en buitenlandse verdragen zoals het Weens Koopverdrag wordt uitgesloten.

third parties that have any involvement whatsoever with the performance of the seller's obligations pursuant to the contract.

3. Profood is entitled to require the seller to obtain insurance to cover these risks. The seller must permit Profood to examine the relevant insurance policy upon request.

12. Dissolution

1. If the seller fails to properly perform its obligations under the contract, or other contracts ensuing from the contract, or if the seller is declared bankrupt, granted a suspension of payments, loses any relevant licences or permits, has an attachment levied on all or part of the business assets or goods that would be used to perform the contract, is wound up, is taken over or is in any other comparable position, the seller will be in default by operation of law.
2. Without prejudice to any other of its rights, Profood will be entitled to fully or partially dissolve the contract if the seller or one of its subordinates or representatives offers or provides any benefit to a person who is employed by Profood or to one of its subordinates or representatives.
3. In the aforementioned cases, Profood will have the right to fully or partially dissolve the contract without a court order and without being required to provide the seller with any notice of default.
4. The contract will be dissolved by sending a registered letter to, or serving a bailiff's writ on, the seller.

13. Choice of Law and Jurisdiction

1. These conditions as well as all legal relationships to which Profood is a party are governed exclusively by Dutch law, even if all or part of an obligation is performed in another country or if the other party involved in the legal relationship is resident there. The applicability of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods [*Weens Koopverdrag*] is expressly excluded.

2. De rechter in de vestigingsplaats van Profood is bij uitsluiting bevoegd van geschillen kennis te nemen, tenzij de wet dwingend anders voorschrijft. Niettemin heeft Profood het recht het geschil voor te leggen aan de volgens de wet bevoegde rechter.
3. Partijen zullen eerst een beroep op de rechter doen nadat zij zich tot het uiterste hebben ingespannen een geschil in onderling overleg te beslechten.

14. Vindplaats en wijziging voorwaarden

1. Deze voorwaarden zijn gedeponneerd bij de Kamer van Koophandel midden Gelderland
2. Van toepassing is steeds de laatst gedeponneerde versie c.q. de versie zoals die gold ten tijde van het totstandkomen van de rechtsbetrekking met Profood.
3. De Nederlandse tekst van de voorwaarden blijft bij een eventuele vertaling steeds bepalend voor de uitleg daarvan.

Loo, november 2009

2. The court in the place where Profood has its registered office will have exclusive jurisdiction over disputes regarding this contract unless the law mandates otherwise. Nevertheless, Profood will be entitled to submit any disputes to the competent court according to the law.
3. The parties will resort to the courts only after they have made every effort to solve the dispute in mutual consultation.

14. Location, amendments to these conditions

1. These General Terms and Conditions have been filed with the Chamber of Commerce for central Gelderland, the Netherlands.
2. In each case, the version which was filed most recently or the version as such applied at the time of the contract with Profood will apply, as appropriate.
3. In the event that these conditions are translated, the Dutch-language text will remain controlling in interpreting these conditions.

Loo, the Netherlands, November 2009